



informačný spravodaj ŽIVOT V SLÁDKOVIČOVE

Vydáva mesto
Sládkovičovo
XXI. ročník č. 5/2013

Zvýšenie bezpečnosti v meste

POZVÁNKY

V poslednom období sa výrazne zhoršila bezpečnosť mesta. Bezpečnostná situácia sa zhoršila predovšetkým na Fučíkovej ulici a to v priestoroch pred Tescom vrátane okolia pomníka padlých hrdinov počas I. svetovej vojny, ako aj na námestí medzi požiarnou zbrojnicou a za budovou mestského kultúrneho strediska (starý kultúrny dom). V obchodnom dome Tesco si niektorí naši spoluobčania z krádeží urobili šport a v týchto dňoch dokonca napadli aj pracovníku bezpečnostnej služby, ktorá chytila zlodēja. Každý večer dievčatá vysedávajú na trhovách stoloch, chlapi hrajú futbal na zelení napriek tomu, že novoupravené tréningové ihrisko FK Slavoj živa s prázdnotou.

Čo nás však trápi oveľa viac, je zvýšená trestná činnosť, pravidelné ničenie mestského majetku, poškodzovanie zariadení mestského mobiliáru, znečisťovanie verejných priestranstiev. Viacerí odvážlivci sa vyšplhajú na spomínanú sochu, pričom neraz sú to rodičia malých detí, ktorí odtiaľ chcú svojim deťom ukázať krásy nášho mesta.

Jedna rodina, ktorá pravidelne parkuje na chodníku, bola schopná otočiť dopravné značenie len kvôli tomu, aby ukázala, že im nikto a nič nemôže zakázať.

Pracovníci technických služieb ráno zametajú na autobusovej zastávke a na obed je tu taký neporiadok, ktorý uráža slušných ľudí. Proti týmto neuhom nám nič iné neostáva, len prijať opatrenia smerujúce na zvýšenie bezpečnosti mesta. Jedným z nich je rozšírenie jestvujúceho kamerového systému a druhým zvýšiť počet členov mestskej polície.

V tomto roku mesto Sládkovičovo podalo projekt na MV SR s názvom Rozšírenie kamerového systému a vybudovanie monitorovacieho strediska v meste Sládkovičovo. Na základe tohto projektu, ktorý mal rozpočet 19 932 €, sme získali finančné prostriedky vo výške 10 000 €, zvyšok dofinancujeme z mestského rozpočtu.

Kamerový systém bude vytvárať sieť s 11 kamerami, ktoré budú osadené v 8 lokalitách. Z týchto 11 kamier bude 7 nových. Vybudujú sa prenosné trasy a monitorovacie stredisko bude v technologickom inkubátore Inovatech.

Verím, že v budúcnosti v rámci aktívnej činnosti zamestnáme ľudí, ktorí budú pracovať v monitorovacom stredisku. Ak pracovník cez displej zistí, že napríklad

na námestí niekto zahodil smeti, upozorní mestských policajtov, ktorí už za pár minút budú na mieste činu pokutovať neporiadnych ľudí. Ak by nastali spory, ako dôkaz bude slúžiť videozáznam z priestupku.

Aby sme zrealizovali tento zámer, je nevyhnutné zvýšiť aj počet mestských policajtov zo súčasných dvoch príslušníkov na štyroch. Na budúci rok plánujeme zvýšiť počet kamier na hlavnej ulici a na Cukrovarskej ulici. Viac bude monitorovaný priestor pred Tescom, za MsKS ako aj priestory pred zbernými miestami kovu.

Realizácia vyššie uvedeného zámeru síce zlepši bezpečnostnú situáciu mesta, ale stále to nebude postačujúce.

Najúčinnější zbraň proti tým, ktorí porušujú zákony je to, keď sa všetci spojíme a urobíme všetko pre to, aby naše mesto bolo čisté, krajšie a hlavne bezpečné. K tomu prajem každému z nás veľa síl a pevné odhodlanie pracovať v prospech tejto veci.

Ing. Anton Szabó, primátor mesta



**Výstava maďarskej výtvarníčky
Erzsébet Szekeres do 31. 10. 2013
v Inovatechu**

**Výstava chryzantém a keramiky Marie
Darásovej 17.-25. 10. 2013 v Inovatechu**

**Kabaretné predstavenie Melody Perkelt
18. 10. 2013 o 19.⁰⁰ hod. v Inovatechu,
vstupné 10 €**

**Stretnutie pri ľudovej hudbe (hu)
25. 10. 2013 o 19.⁰⁰ hod. v Inovatechu,
vstupné 5 €**

**Radošinské naivné divadlo Šťastné
konce 10. 11. 2013 o 19.⁰⁰ hod.
v Inovatechu, vstupné 11 €**

**Divadlo Thália Košice Osem žien
16. 11. 2013 o 19.⁰⁰ hod. v Inovatechu,
vstupné 8 €**

**Katarínska zábava DS Hahota
23. 11. 2013 na vysokej škole,
hrá Hollósy Band, vstupné 12 €**

**Multikultúrny festival 29. 11. 2013
o 19.⁰⁰ hod. v Inovatechu, zdarma**

**Vianočný koncert Csemadoku (hu)
6. 12. 2013 o 19.⁰⁰ hod. v Inovatechu**

**Mestský Mikuláš 8. 12. 2013 o 16.⁰⁰ hod.
v Inovatechu, zdarma**

**Mestský Vianočný koncert 13. 12. 2013
o 19.⁰⁰ hod. v Inovatechu, zdarma**

25. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Sládkovičove 21. augusta 2013

Rokovanie otvoril a viedol primátor mesta Ing. Anton Szabó, v úvode privítal prítomných a konštatoval, že MsZ je uznášaniaschopné.

Kontrolu plnenia uznesení vykonala hlavná kontrolórka mesta JUDr. Andrea Klabuzai. Konštatovala, že uznesenia sú splnené, resp. sú v štádiu plnenia. Poslanci plnenia uznesení v plnom rozsahu vzali na vedomie.

V bode interpelácia poslancov nevystúpil žiadny poslanec.

Poslanci schválili:

- Dodatok č. 4 k Všeobecne záväznému nariadeniu č. 62/2008 o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Sládkovičovo,
- dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Sládkovičovo č. 44/2004 o čistení, údržbe verejných priestranstiev, parkovaní motorových vozidiel a ochrane verejného poriadku na území mesta Sládkovičovo,
- prevod finančných prostriedkov z rezervného fondu na rekonštrukciu strechy budovy v športovom areáli TJ Slavoj Sládkovičovo,
- podmienky a vypísanie obchodnej verejnej súťaže na budovu súpisného čísla 402 s pozemkami vrátane príslušenstva,
- kúpu nehnuteľnosti nezapísanej na LV č. 733 k. ú. Sládkovičovo pri rodinnom dome s. č. 342 podľa znaleckého posudku,
- uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby na časť

pozemku parc. č. 2980/1, zastavaná plocha v celkovej výmere 5417 m², vedeného na LV č. 1705 k. ú. Sládkovičovo. Vecné bremeno sa vyznačí na geometrickom pláne, ktorý vypracuje na vlastné náklady investor stavby, Best Food Steve Food, s. r. o, Námestie detí 2371/6 Galanta,

- zámer prenajať časť pozemku parc. č. 3137/2 zastavaná plocha v celkovej výmere 181 m² a časť pozemku parc. č. 3134/8 zastavaná plocha v celkovej výmere 268 m², vedených na LV č. 1705 k. ú. Sládkovičovo po ½ za účelom výstavby inžinierskych sietí a komunikácie k rodinným domom stavebníkom Alex Bugyi, Veľká Mača 836 a Oto Magnus, Krásna 1208/207 Galanta za symbolickú cenu na dobu výstavby inžinierskych sietí a komunikácie nakoľko sa ide o prípad hodný osobitného zreteľa.

Rôzne:

Primátor mesta informoval MsZ o:

- konaní verejnej konzultácie, na ktorej boli poslanci MsZ podrobne informovaní o predkladaných materiáloch na rokovanie MsZ,
- zmene organizačnej štruktúry MsÚ Sládkovičovo,
- návrhu poslanca Brunnera rozšíriť počet členov mestskej polície,
- udelení ceny knihe Kuffnerovský hospodársky komplex,
- požiadal predsedov komisií pri MsÚ, aby do 15. októbra 2013 zasadli kvôli návrhu rozpočtu mesta na rok 2014

- poslaneckom návrhu PaedDr. Takácsa, ktorý sa týka schválenia zoznamu pamätihodností mesta formou dodatku k VZN o pamätihodnostiach, ktorý vypracoval a predložil poslancom MsZ na schválenie. Poslanci MsZ uviedli, že majú záujem chrániť pamätihodnosti mesta, ale k ich k určeniu je potrebné pristupovať citlivo. Požiadali, aby im bol elektronicky doručený návrh a dôvodová správa k jednotlivým pamätihodnostiam, aby sa mohli následne k predloženému návrhu vyjadriť,
- poslanec Ing. Karsay žiadal ponechať pracovné zasadnutia, na ktorých majú poslanci možnosť podrobne prerokovať materiál a následne ho prerokovať a schváliť na verejnom zasadnutí MsZ.

Diskusia:

- Občan Ing. Gabriel Weisz sa kriticky vyjadril k práci mestskej polície a informoval sa na cestu na Devátovej ulici, ktorá je v strašnom stave,
 - primátor mesta uviedol, že s prácou mestskej polície je spokojný a cesta na Devátovej ulici sa bude opravovať na jeseň 2013,
 - občan Ruman poukázal, že pamätník pred školou s VJM je v katastrofálnom stave,
 - primátor mesta zodpovedal, že sa na riešení pomníka už pracuje.
- Primátor na záver všetkým prítomným poďakoval za ich účasť a zasadnutie ukončil.

Mgr. Katarína Štefunková,
prednostka MsÚ

Okresný úrad Galanta oznamuje

V súvislosti s realizáciou II. etapy programu ESO a zákona č. 180/2013 Z. z. z 19. júna 2013 o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov vám oznamujem, že dňa 1. októbra 2013 sme prístupové procesy úspešne zrealizovali.

Na Okresnom úrade Galanta, Nová Doba 1408/31, sú pre vás od 1. októbra 2013 k dispozícii nasledovné odbory:

- Organizačný odbor,
- Odbor všeobecnej vnútornej správy,
- Odbor živnostenského podnikania (registrácia), živnostenská kontrola sídli v budove Okresného úradu Trnava, Kollárova č. 8,
- Odbor krízového riadenia,
- Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií,
- Odbor starostlivosti o životné prostredie,
- Katastrálny odbor sídli na ulici 29. augusta 10, Galanta (pri stanici, bývalá Správa katastra),
- Pozemkový a lesný odbor sídli na ulici 29. augusta 10, Galanta (pri stanici, bývalá Správa katastra).

Za všetkých zamestnancov dúfam, že budete s našimi odbornými činnosťami naďalej spokojní.

Mgr. Júlia Gálová,
prednostka OÚ Galanta

Oslavy SNP v Sládkovičove



Slovenské národné povstanie vypuklo 29. augusta 1944 a bolo zverejnené banskobystričským rozhlasom. Povstanie bolo ozbrojené vystúpenie slovenského ľudu proti fašizmu na čele so slovenskými vojakmi.

Obyvatelia Sládkovičova sa v hojnom počte zúčastnili slávnostného aktu kladenia vencov a spomienky na hrdinský čin slovenského ľudu a priateľských národností. Moderátor podujatia poslanec mestského zastupiteľstva pán Attila Takács po hymne a básňach, ktoré predniesli Alica Dömötörová a Melinda Srejnerová, privítal účastníkov pietneho aktu na čele s primátorom mesta pánom Antonom Szabóom, ktorého požiadal o prihovor. V prihovore primátor zdôraznil hrdinstvo približne 60 tisícovej slovenskej armády a 18 tisíc partizánov. Pripomenul hlavne dospelým a rodičom, aby viedli svoje deti k znalostiam o slovenských dejinách. Vyzdvihol hojnú účasť obyvateľstva mesta, ale nezabudol pripomenúť, že hoci sa podujatia zúčastnili takmer všetci učitelia, žiaci miestnych škôl a mládež na oslavách chýbala. Po vystúpení primátora predniesol hlavný prejav zástupca Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov pán Tibor Hás. Uviedol, že popri slovenských partizánoch bojovali aj Česi, Francúzi, Maďari, Rusi, Bulhari, Juhoslovania a Poliaci spolu s príslušníkmi 32 národov. Po potlačení povstania fašisti pokračovali v prenasledovaní slovenského národa a veliteľov povstania likvidáciou osôb a vypálením slovenských dedín.

Vence k pamätným tabuliam položili za mesto primátor Anton Szabó, zástupcovia MsO ES-HZDS a MV KSS. Vynára sa otázka, kde sú ostatné politické strany, keď ignorujú oslavy SNP. Na záver poslanec MsZ pán Attila Takács poďakoval prítomným za účasť a pozval ich k Vatre ústavy.

Arpád Dömötör

Odovzdávanie cien PaM v Košiciach

Časopis Pamiatky a múzeá, ktorý vydáva jú Slovenské národné múzeum a Pamiatkový úrad Slovenskej republiky, každoročne oceňuje najkvalitnejšie diela (publikácie, výstavy, objavy,...) v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva na Slovensku a to v desiatich kategóriách. V jednej z týchto kategórií získala Výročnú cenu publikácia Kuffnerovský hospodársky komplex. Na jej vzniku sa podieľal kolektív mladých historikov – Mgr. Peter Buday, Bc. Monika Chalmovská, Mgr. Petra Kalová, Mgr. Naďa Kirinovičová, Bc. Alžbeta Rössnerová, Ing. arch. Róbert Sekula, Mgr. Jana Vánová a miestni aktivisti – editorka Eva Sudová, Lóránt Talamon a architektka Mgr. Hildegarda Pokreis.

Medzi najrenomovanejšími slovenskými vydavateľstvami a kultúrnymi inštitúciami ocenila porota publikáciu, ktorú vydalo malé mestečko Sládkovičovo vďaka podpore dotácie Ministerstva kultúry SR z programu Obnovme svoj dom, čo je naozaj úspech nečakaný. Pri nominácii publikácie do tejto prestížnej súťaže rozhodne nebolo našim zámerom získať najvyššie ocenenie, ale predovšetkým snaha zviditeľniť problematiku záchranu unikátneho industriálneho komplexu ako aj mnohých ďalších cenných industriálnych pamiatok na Slovensku.

Slávnostnému odovzdávaniu ocenení, ktoré sa konalo v rámci podujatí **Košice – Európske hlavné mesto kultúry**, predchádzalo prijatie u **primátora mesta pána Richarda Rašiho** v reprezentačných priestoroch radnice. Aj kultúrny program, v rámci ktorého boli predstavení všetci nominanti súťaže, sa konal v historických priestoroch starej radnice. Ceny odovzdávali **generálna riaditeľka Pamiatkového úradu Slovenskej republiky Katarína Kosová, PhD., PaedDr. Rastislav Púdelka, generálny riaditeľ Slovenského národného múzea a PhDr. Peter Maráky, šéfredaktor revue Pamiatky a múzeá**. Bolo nám ctou, že sme boli ocenení spolu s najväčšími kapacitami slovenskej kultúrnej obce a nesmierne si vážime, že porota spomedzi veľmi krásnych a kvalit-

ných publikácií vybrala našu knihu. Pre mladých historikov, s ktorými sme spolupracovali, je to ich prvé veľké ocenenie a my veríme, že rozhodne nie posledné v ich kariére. Pre naše mesto je to pozitívne zviditeľnenie problematiky záchranu aspoň najcennejších fragmentov unikátneho poľnohospodársko-priemyselného komplexu baróna Karla Kuffnera de Diószegh.

Košického podujatia sa zúčastnilo veľa významných osobností a pre nás, ako realizátorov projektu, bolo veľkým plus, že všetci títo odborníci a kompetentní štátni úradníci dnes vedia o našej snahe o záchranu sládkovičovských industriálnych pamiatok a vysoké ocenenie je zárukou kvality našej práce. Dnes, keď zaklopeme na ktorúkoľvek dvere, neberú nás už iba ako zanietených nadšencov, ale ako odborníkov, za ktorými je kus kvalitnej práce.

Ako je to na takýchto podujatiach zvykom, i my sme z pódia úprimne poďakovali mnohým ľuďom, ktorí nám s týmto projektom nadšene a často nezištne pomáhali. Bohužiaľ, doma nikto nie je prorokom a tak sme si i my uvedomili, ako málo z tých, ktorým sme ďakovali, bolo z nášho mesta. Nezabudli sme spomenúť našich pamätníkov, ktorí nám veľmi pomohli a všetkých, ktorí nám poskytli cenné fotografie a dokumenty. Akoby Kuffnerovský komplex zaujímal iba odborníkov a našich starkých. Sládkovičovčanov, ktorí denno-denne nevšímavo chodia okolo devastovaných stavieb, v ktorých sa kedysi písala história európskeho cukrovarníctva a poľnohospodárstva, už veľmi nezaujímajú. **ES**



Návšteva v Nemesnádudvari

V dňoch 27.–29. septembra 2013 sa v družobnom meste Nemesnádudvar v Maďarsku konali slávnosti Nového vína Svätého Michala. Na tejto akcii bola prítomná aj delegácia z nášho mesta, ktorú viedol primátor mesta Ing. Anton Szabó a zúčastnili sa jej poslanci mestského zastupiteľstva, pracovníci mestského úradu a členovia citarového súboru Dióhéj.

Program sa začal v piatok prednáškou Georga Richtera o postavení Nemcov žijúcich v Maďarsku po ukončení I. svetovej vojny. Po prednáške otvorili výstavu fotografií družobných miest Nemesnádudvaru Neibshheim (Nemecko), Ada-Mohol (Srbsko) a Sládkovičovo. V piatok program pokračoval prednáškami o EÚ a bol zakončený ochutnávkou miestneho vína a kultúrnym programom.

V sobotu účastníci navštívili múzeum papriky aj Bakódpusztu vedľa Kalocse, kde si po uskutočnení workshopov pozreli zaujímavý program jazdcov na koňoch. Večer na javisku vedľa pivnice Máriavölgyu vystúpili folklórne skupiny družobných miest a nemecká folklórna skupina Nemesnádudvaru, ktorá predstavila svoj program spolu s nemeckou folklórnou skupinou z Harty.

Program v nedeľu sa, žiaľ, zmenil kvôli dažďovému počasiu a tak sme nevideli tradičný prechod vinárov regiónu Hajós-Baja a program sa presunul do kultúrneho domu. Poobede, keď sa už počasiu umúdrilo, pokračoval kultúrny program a návšteva pivnice, kde sme mohli ochutnať kvalitné miestne vína. Málokto vie, že v našom družobnom meste je viac pivníc ako

Oznam pre dôchodcov

Mesto Sládkovičovo ani tento rok nezaľudlo na starých občanov nášho mesta a tak ako každý rok, aj v roku 2013 im chce prispieť malou výpomocou k blížiacim sa sviatkom. Aj tento rok to bude peňažný príspevok pre obyvateľov nášho mesta, ktorí v roku 2013 dovŕšia 70 rokov svojho života a starších, aby sa od 18. do 22. novembra 2013 prihlásili v pokladni mestského úradu, kde si môžu peňažný príspevok prevziať. Je potrebné preukázať sa občianskym preukazom. Kto si zo zdravotných dôvodov nemôže prevziať peniaze, môže tak urobiť ním poverená osoba. Aj v tomto prípade je potrebný občiansky preukaz dôchodcu.

Mária Pišiová

Oznam o novej rubrike na www.sladkovicovo.sk

Na žiadosť občanov sme od augusta začali na mestskej webovej stránke zverejňovať oznamy o úmrtiach našich občanov i bývalých občanov mesta spolu s údajom o konaní poslednej rozlúčky. Zároveň budeme v tejto rubrike každý mesiac informovať o novonarodených deťoch a uzavretých manželstvách tak, ako v mestských novinách. Informácie nájdete v menu OBČAN (kliknite na druhý obrázok zľava v hornej lište) v ľavom menu v sekcii Spoločenská kronika, kde kliknete na tlačítko narodili sa / zosobášili sa / zomreli). **ES**



rodinných domov. Pestovanie hrozna do tohto regiónu priniesli Nemci, ktorí sem prišli koncom 18. storočia z regiónu Baden-Württemberg, odkiaľ pochádzali aj Nemci z Nemeckého Diószeghu, ktorí sa, žiaľ, po II. svetovej vojne úplne asimilovali a v našom meste už nežijú. Všetky programy boli dvojazyčné a prevládala hlavne nemčina.

Počas troch dní návštevy Nemesnádudvaru sme dostali dobré pohostenie, starostlivosť a boli sme svedkami príkladného použitia štátnotvorného národa a národnostných menšín. Máme sa čo učiť o tolerancii a znášanlivosti. S radosťou sa vrátíme do Nemesnádudvaru aj na budúci rok. Projekt Sviatok Nového vína Svätého Michala bol financovaný z finančných prostriedkov EÚ z programu Európa pre občanov. **Ing. Anton Szabó, primátor mesta**

Oznamujeme obyvateľom mesta, že podľa zákona č. 303/2001 Z. z. o voľbách do orgánov samosprávnych krajov v znení neskorších predpisov a rozhodnutia predsedu Národnej rady SR uverejneného v zberke zákonov č. 191/2013 sa voľby do orgánov Trnavského samosprávneho kraja budú konať dňa 9. novembra 2013 v sobotu v čase od 7.⁰⁰ do 22.⁰⁰ hod.

Ak v prvom kole volieb nezíska ani jeden z kandidátov na predsedu samosprávneho kraja nadpolovičnú väčšinu platných hlasov, koná sa do 14 dní druhé kolo volieb dňa 23. novembra 2013 v sobotu od 7.⁰⁰ hod. do 22.⁰⁰ hod.

V meste Sládkovičovo bolo utvorených 5 volebných okrskov na konanie volieb do NR SR a to nasledovne:

- **Okrskok č. 1** v Základnej škole s vyuč. jazykom maďarským pri pomníku na Fučíkovej ulici č. 425 pre voličov bývajúcich v uliciach: Fučíkova od č. d. 73 do 145, od 263 do 292, od č. d. 324 do 371, od 400 do 462, č. d. 1147, 1661, 1726, Školská, Galantská, Jesenského, Seredská, Richterova, Krátka, Mierová a Z. Kodálya.
- **Okrskok číslo 2** v Školskej jedálni ZŠ na Školskej ulici pre voli-

čov SR bývajúcich v uliciach: Devátova, Mlynská, Košútska a na Sídlsku J. Dalloša.

- **Okrskok číslo 3** v Materskej škole Budovateľská na ul. Janka Kráľa 1315 pre voličov bývajúcich v uliciach: Fučíkova od č. d. 1 do 72, od 691 do 743 a č. 1101, 1499, 1877–1879, SNP, Kpt. Nálepku, Záhradnícka, Železničná, Budovateľská, ul. Janka Kráľa, Fr. Kazinczyho, Muškátová, Lipová, Poľná.
 - **Okrskok číslo 4** v Základnej škole maďarskej na Abrahámskej ul. č. 385 pre voličov bývajúcich v uliciach: Cukrovar, Cukrovarská, Fučíkova od č. 372 do 373, Abrahámska, Cintorínska, Hviezdoslavova, Pionierska, Sigetská, na Dáňosi a v Zátíši. Do tohto volebného okrsku sú zaradení i občania, ktorým bol zrušený trvalý pobyt.
 - **Okrskok číslo 5** v objekte Hordeum Nový Dvor pre voličov bývajúcich na Novom Dvore
- Každý volič obdrží oznámenie o čase konania volieb, o mieste volebného okrsku, kde môže volič voliť s poučením, ako treba postupovať pri samotnej voľbe predsedu a poslancov Trnavského samosprávneho kraja.

Edita Kyselová

Rozhovor s poslankyňou MsZ v Sládkovičove Agátou Zelinkovou

Vážená pani poslankyňa, patríte k tým služobne najstarším poslancom a určite máte veľa skúseností z práce v mestskom zastupiteľstve. Už roky podnikáte na sládkovičovskom kúpalisku a ste predsedníčkou Komisie pre ochranu verejného záujmu pri MsZ v Sládkovičove, ktorá vznikla pretransformovaním mandátovej komisie. Naša prvá otázka sa logicky týka Termálneho kúpaliska Vincov les, ktoré je s. r. o. so 100% účasťou mesta.

► **Tento rok bolo leto naozaj horúce, ako sa to prejavilo na prevádzke kúpaliska?**

Návštevnosť v mesiaci júl bola rekordná. V auguste bolo stále krásne počasie, ale návštevnosť už bola trochu slabšia, ale stále výborná v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi. Počty návštevníkov i tržby kúpaliska boli vyššie ako v sezóne 2012. Bohužiaľ, občania Sládkovičova, hoci môžu využívať preukazy na zľavy vstupného tvorili odhadom iba 10 % z celkového počtu návštevníkov, čo je prekvapivé, lebo majú kúpalisko hneď za mestom a zľavnené vstupné je veľmi výhodné..

► **Boli ste v každodennom kontakte s návštevníkmi, aké sú ich názory na kúpalisko, čo sa im u nás páči a čo kritizujú?**

Návštevníci pozitívne hodnotia rozsiahly areál kúpaliska, jeho čistotu a pestrú ponuku stravovacích služieb. Chýbajú im detské ihriská, hojdačky a preliezačky pre deti, ktorých je nedostatok obzvlášť vtedy, keď je krásny slnečný víkend a kúpalisko je zaplnené na maximálnu možnú kapacitu. Ďalej by si želali viac vodných atrakcií, čo zahrnuje hlavne tobogány, ktoré sú dnes štandardom takmer na všetkých kúpaliskách. Tento problém sa však už intenzívne rieši a všetci veríme, že v sezóne 2014 bude i táto požiadavka návštevníkov splnená.

► **Kúpalisko rozšírilo služby i na poskytovanie ubytovania (teda vedľa kempingu Ing. Vačka vznikol i „mestský kemping“). Osvedčila sa táto novinka?**

Myslím si, že vybudovanie kempingu pri-

nieslo kúpalisku pozitívny efekt. Kemping ponúka možnosť stanovania i miesta pre karavany, kde sú vybudované elektrické pripojky. V priestoroch poslednej „bufetárskej“ budovy bola pre návštevníkov kempingu vybudovaná oddychová zóna s lavičkami a jedálňou. Počet ubytovaných bol väčší, ako sa očakávalo a tržby za tieto služby priniesli do pokladnice kúpaliska zaujímavý zisk. To nás zaväzuje, aby sa do budúcej sezóny zlepšili podmienky pre návštevníkov kempingu a dobudovali ďalšie veci, ktoré by vylepšili ponuku kempingu i kúpaliska.

► **Aké podmienky majú podnikatelia, ktorí na kúpalisku zabezpečujú stravovanie a iné dodatkové služby?**

Priestory, v ktorých podnikajú, sú majetkom kúpaliska a podnikatelia si ich prenájmajú na jednu alebo viacej sezón. Priestory sú vo vyhovujúcom stave a podnikatelia sa musia o ne vzorne starať, lebo počas sezóny sú každý týždeň takpovediac zo všetkých strán kontrolovaní kontrolórmi daňového, živnostenského, či colného úradu, obchodnej inšpekcie, hygienou,... To zaručuje istotu, že návštevníci dostávajú v drvine väčšine iba kvalitné jedlá, pripravené za prísnych hygienických podmienok. Občas sa chybička nájde, ale nie je to pravidlom. Ponuka je veľmi pestrá a vzájomná konkurencia núti bufetárov udržiavať vysokú kvalitu a zároveň rozumné ceny. Na tieto služby je minimum sťažností. V bufetoch je počas sezóny zamestnaných veľa študentov, ktorí si takto majú možnosť privyrobiť nejaké to euro a veľmi spoľahlivé a pracovité sú i dôchodkyne, ktoré počas sezóny v bufetoch pracujú.

► **Čo by sa podľa vášho názoru malo zlepšiť, aby sa zvýšila spokojnosť návštevníkov kúpaliska a kúpalisko sa stalo naozaj ziskovým subjektom?**

Termálne kúpalisko bolo v roku 2012 i v tomto roku ziskové a plánované zlepšenia v budúcom roku určite prinesú svoje ovocie. Podnikanie v tejto sfére je veľmi rizikové, pretože najdôležitejším faktorom je počasie, ktoré bohužiaľ nedokážeme ovplyvniť. Preto

si všetci želáme krásne teplé letá, ktoré prilákajú na kúpalisko veľa návštevníkov a my sa vynasnažíme, aby všetci odchádzali spokojní a vracali sa k nám znovu.

► **Na záver by sme vás požiadali, aby ste čitateľom priblížili problematiku, ktorú rieši komisia pre ochranu verejného záujmu, ktorej ste predsedníčkou.**

Komisia na ochranu verejného záujmu dohliada na dodržiavanie Ústavného zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov. Tento ústavný zákon ustanovuje:

- a) nezlučiteľnosť funkcie verejného funkcionára s výkonom iných funkcií, zamestnaní alebo činností,
- b) povinnosti a obmedzenia pre verejného funkcionára na účel zamedzenia vzniku rozporu osobného záujmu verejného funkcionára s verejným záujmom pri výkone verejnej funkcie,
- c) zodpovednosť verejného funkcionára za nesplnenie alebo porušenie povinností a obmedzení ustanovených týmto ústavným zákonom vrátane sankcií, ktoré možno verejnému funkcionárovi za také nesplnenie alebo porušenie povinností alebo obmedzení uložiť.

Ďakujeme za rozhovor a prajeme veľa úspechov v práci poslanca i v podnikaní.

Pamiatka zosnulých

Mestský úrad v Sládkovičove vás pozýva na spomienkové podujatia z príležitosti Pamiatky zosnulých. Dňa 1. novembra 2013 o 16.⁰⁰ hod. k ucteniu 10. výročia úmrtia vášho príbuzného a v ten istý deň o 17.⁰⁰ hod. k ucteniu 5. výročia úmrtia vášho príbuzného do obradnej siene Domu smútku v Sládkovičove

Edita Kyselová, matrikárka

Ivančický Grilfest 2013

Dňa 28. septembra 2013 sa v Ivančiciach konal už 3. ročník gastro-nomickej akcie – Ivančický Grilfest. Záštitu nad akciou v tomto roku prevzal minister pre miestny rozvoj Mgr. František Lukl, MPA a vďaka podpore ministerstva a skupiny ČEZ sa podarilo akcii dodať medzinárodný charakter, nakoľko svoju gastronómiu tu prezentovali i zástupcovia partnerských miest zo Slovenska a Slovinska. Ľuďom na Grilfeste chutilo, o čom svedčí skutočnosť, že sa predalo približne 700 porcií a medzi 13–14 hodinou mali skoro všetky tímy „vypredané“.

Akcia bola hudobne sprevádzaná skupinou Karel Gott Revival Morava (tí predbežne prijali pozvanie na sládkovičovský klobáskový festival), spevákmi Josefom Boudom a Radkom Vernerom a country skupinou Grýn. Víťazom ivančického Grilfestu sa stal tím slovinského partnerského mesta Radovljice, druhé miesto odstupom iba troch bodov obsadilo slovenské partnerské mesto Sládkovičovo a tretie miesto ostalo domácejmu tímu „Žiadna kvantita, ale kvalita“.

Čo povedať na záver? Akcia sa vydarila vďaka zapojeniu partnerských miest, ktoré predviedli ochutnávku nielen gastronomickú, ale i kultúrno-poznávaciu. Dúfajme, že v budúcnosti sa podarí zapojiť do súťaže viac domácich tímov z radov jednotlivcov, firiem, občianskych alebo záujmových združení.

zdroj: www.ivancice.cz

Doslov OZ Klobáskový klub

Sládkovičovo na tejto družobnej akcii reprezentovalo družstvo OZ Klobáskový klub v zložení Ferko Ruman, Tibor Chudý, Ján Paulo, Koloman Hrdlica, folklórna skupinka v zložení Tibor Mačali a Tibor



Ondrejkoovič a ženský podporný tím Helenka Paulová, Oľga Rumanová, Zdenka Macsaliová a Alenka Ondrejkoovičová. Podporiť nás prišla i delegácia sládkovičovského mestského úradu. Ugrילוvali sme 25 kg špecialít – cigánky, klobásky i točené klobásky a naše pochúťky návštevníkom veľmi chutili, o čom svedčí i naše opäť výborné umiestnenie. Po Grilfeste bola pre súťažiacich pripravená kolkárska súťaž, v ktorej sme síce neuspeli tak dobre, ako v grilovacej súťaži, ale zato sme sa výborne zabavili, tak ako počas celého podujatia.

Ďakujeme ivančickým organizátorom za pozvanie a vzornú starostlivosť o celý náš tím.

František Ruman



Pôdohospodárska platobná agentúra bola zriadená v roku 2003 na podporu podnikania v poľnohospodárstve. Vo funkcii riaditeľa sekcie organizácie trhu pôsobí občan nášho mesta Ing. Pavol Doval, poslanec Mestského zastupiteľstva v Sládkovičove rokoch 2002-2006. V súčasnosti je členom Komisie finančnej, podnikateľskej činnosti, správy mestského majetku a regionálnej politiky. Naša redakcia zisťovala, akú činnosť vykonáva Pôdohospodárska platobná agentúra a aké podpory poskytuje podnikateľom v oblasti poľnohospodárstva.

► Ste poľnohospodársky inžinier a zároveň pracujete aj v oblasti vyštudovaného odboru. Čo je náplňou vašej práce?

Pracujem v Pôdohospodárskej platobnej agentúre. Na prvé počutie to znie ako nejaká reklamná agentúra, ale v skutočnosti je to inštitúcia zriadená Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR. Účelom agentúry je implementácia podporných programov do poľnohospodárskeho prostredia, cez ktoré plynú finančné prostriedky štátneho rozpočtu a rozpočtu EÚ až do rúk poľnohospodárov. V agentúre pracujem od jej vzniku, t. j. od roku 2000, keď ešte ako Agentúra SAPARD poskytovala finančné prostriedky poľnohospodárom z európskeho predstupového fondu SAPARD. Za 13 rokov môjho pôsobenia som prešiel viacerými pozíciami. Začal som ako referent a cez vedúceho oddelenia, riaditeľa odboru som v súčasnosti zaradený ako riaditeľ sekcie organizácie trhu. Organizácia trhu s poľnohospodárskymi komoditami zahŕňa široké spektrum činností, preto spomeniem len tie základné a to: vydávanie vývozných a dovozných licencií, intervenčný nákup a predaj

vybraných komodít, poskytovanie podpôr na školské ovocie, školské mlieko, poskytovanie podpôr pre včelárov a hlavne vinohradníkov a to buď na podporu predaja vína alebo na pestovanie hrozna. Mojou pracovnou náplňou je riadiť 50 členný pracovný kolektív a dohliadať na efektívne a hospodárne vynakladanie verejných finančných prostriedkov. Viem, znie to trochu strojené, ale skutočne mojou pracovnou náplňou je dbať o to, aby verejné financie plynuli tam, kam majú plynúť.

► Aké podpory poskytuje Pôdohospodárska platobná agentúra pre podnikateľov v oblasti poľnohospodárstva?

Poskytovanie podpôr má svoje zákonitosti a určitý systém. Vychádzajú zo spoločnej poľnohospodárskej politiky EÚ a sú zahrnuté v časových cykloch, tzv. programovacích obdobiach. V čase, keď sa tvorí tento článok programovacie obdobie 2007–2013 končí a pripravujeme sa na nové programovacie obdobie 2014–2020. V závislosti na type podpory poľnohospodár má alebo nemá na podpory právny nárok.

Tie, na ktoré poľnohospodár má právny nárok, voláme priame platby a agentúra ich vypláca za splnenie daných podmienok na obhospodarovanie poľnohospodárskej plochy, plodinu, dobytie jednotky a pod.

Poskytovanie podpôr formou schválenia projektového zámeru spadá do kategórie podpôr, na ktoré žiadateľ nemá právny nárok a podnikateľské zámery sú podrobené schvaľovaciemu procesu, kde je schválenie podmienené kvalitou zámeru a množstvom voľných verejných finančných prostriedkov na jeho krytie. Tu si dovoľujem poznamenať, že i keď to z názvu agentúry vyplýva, žiadateľom o podporu nemusí byť len poľnohospodár.

Podpory poskytujeme napr.:

- pre poľnohospodárskych prvovýrobcov na

modernizáciu fariem (stavebné investície, strojný a technologický vybavenie), na diverzifikáciu svojej činnosti smerom k nepoľnohospodárskym (najčastejšie agroturistika),

- pre podniky spracujúce produkty poľnohospodárskej prvovýroby (stavebné a technologické vybavenie napr. mraziarne, mäsopriemysel, mliekarenský priemysel, vinári a pod.),
- pre obecné samosprávy na rozvoj miestnej infraštruktúry (výstavba a rekonštrukcia miestnych vodovodov, cyklotrás, ciest, lávok, detských ihrísk, autobusových zastávok a pod.),
- pre fyzické osoby v rámci rozvoja vidieka (výstavba ubytovacích kapacít do 10 lôžok)
- lesným hospodárom (protipožiarne zariadenia, prístupové cesty, techniku na ťažbu a zvoz dreva a pod.),
- chovateľom a spracovateľom rýb (odbahnenie rybníkov, vozidlá na prepravu živých rýb, technológiu na spracovanie rýb a pod.).

Podpory sú zamerané na ochranu životného prostredia a odstránenie, alebo aspoň zníženie rozdielov medzi mestami a vidiekom či už formou zatraktívnenia vidieka alebo vytvorením pracovných miest.

► Kde možno získať ďalšie informácie o Pôdohospodárskej platobnej agentúre respektíve o poskytovaných dotáciách?

Rôznorodosť podpôr si vyžaduje dokonalé nastudovanie metodických príručiek, ktoré sú podrobne rozpísané zvlášť pre každý druh podpory. Príručky obsahujú informácie o tom kto, kedy, na čo a koľko môže žiadať. Poľnohospodári vo väčšine prípadov poznajú systém poskytovania podpôr a vedia, že všetky informácie sú zverejnené na webovej stránke agentúry www.apa.sk.

PhDr. Terézia Pethőová

Rozhovor s Ing. Pavlom Dovalom Podpora podnikania v poľnohospodárstve

Zo života našej školy, Základná škola s MŠ K. Kuffnera Sládkovičovo

Dňa 2. septembra 2013 sa začal nový školský rok 2013/2014. Pani riaditeľka Farkašová slávnostne otvorila nový školský rok a srdečne pozdravila žiakov, rodičov aj učiteľov. Zároveň oboznámila žiakov aj rodičov s organizačnými pokynmi. Na slávnostnom otvorení primátor mesta Ing. Szabó privítal žiakov a zvlášť pozdravil malých prvákov, ktorí prišli v sprievode svojich rodičov. Prváci sa potom spolu so svojimi rodičmi rozišli do svojich pekne vyzdobených tried.

Aj v tomto školskom roku si žiaci prevzali vzdelávací poukaz. Každý žiak môže navštevovať viaceré záujmové aktivity. Odovzdané poukazy umožnia škole zabezpečiť pestrosť ponuky záujmového vzdelávania žiakov a je vítanou formou trávenia voľného času vašich detí.

V priestoroch našej školy sa od 9. do 13. septembra 2013 konali triedne schôdze rodičov.

Rodičia boli oboznámení s vnútorným poriadkom školy a ďalšími dôležitými pokynmi.

**PaedDr. Eva Bodová,
ZŠ K. Kuffnera Sládkovičovo**

Zelená škola

Celoslovenská Rada programu Zelená škola na svojom stretnutí 4.-6. júla 2013 v Banskej Bystrici vyhodnotila priebeh 8. ročníka programu Zelená škola v školskom roku 2012/2013. Na základe výsledkov záverečného hodnotenia z celkového počtu 250 škôl (z toho sa na záverečné hodnotenie prihlásilo 117) bude udelených 83 certifikátov **Zelená škola** a 27 diplomov **Na ceste k Zelenej škole**. Školy, ktoré zís-



kavajú alebo obhájili certifikát, sa zároveň stávajú členmi celosvetovej siete Eco-Schools. Naša škola patrí k tým školám, ktoré splnili všetky podmienky a získali **diplom Na ceste k Zelenej škole**.

Diplom je udeľovaný školám, ktoré úspešne implementovali časť metodiky programu Zelená škola a sú na správnej ceste k získaniu certifikátu Zelená škola v nasledujúcom školskom roku.

Touto cestou chcem vyjadriť poďakovanie a uznanie koordinátorky programu na našej škole Mgr. Emílii Krnáčovej a celému kolégiu ako aj žiakom priamo zapojeným do tohto programu za nasadenie tvorivých síl, nadšenie a realizáciu všetkých proenvironmentálnych aktivít a opatrení. Usilovní žiaci, spokojní učitelia a dobré vedenie je tá správna cesta, ako nájsť cestu zmeny, ktorá povedie k zdravšej, „zelenšej“ a aktívnejšej škole i spoločnosti.

**Mgr. Adriana Farkašová,
riaditeľka spojenej školy**

Škola nás volá... ZŠ s MŠ Sándora Petőfiho s VaVJM

Po dlhých letných prázdninách sa 2. septembra 2013 otvorili brány našej školy. Slávnostné otvorenie školského roka sa uskutočnilo na základnej škole na Abrahámskej ulici. Pani riaditeľka pozdravila našich malých prváčikov, všetkým žiakom a pedagógom popriala úspešný školský rok 2013/2014.

Aj v tomto roku bude pracovať na našej škole viac krúžkov: zumba, flautový, krúžok šikovných rúk, literárny krúžok, bábkarský krúžok, krúžok ľudového tanca a športový. Krúžky, fungujúce od októbra navštevujú naši žiaci s veľkým nadšením.

15. septembra sa členovia folklórneho súboru Ágacsaka zúčastnili na výlete, ktorým boli odmenení za celoročnú prácu. Na poľovníckej chate v Jelke strávili dva dni, počas ktorých sa zabávali a samozrejme i tancovali. Najviac sa im asi páčilo nocovanie na chate.

V dňoch 25. a 26. septembra sa uskutočnil už tradičný zber papiera. Žiaci usilovne zbierajú papier po celom meste, pretože vedia, že za svoju prácu dostanú i odmenu. Na začiatku školského roka z peňazí zo zberu dostane každý žiak školské potreby.

7. októbra si žiaci a pedagógovia v rámci literárneho pásma pripomenuli 13 maďarských dôstojníkov, popravených v Arade.

Mgr. Melinda Srejnerová



Deti v záhradke

Žiaci špeciálnej základnej školy sa opäť zapojili do 7. ročníka vytvarnej súťaže Deti v záhradke, ktorú vyhlásil Republikový výbor Slovenského zväzu záhradkárov pre rok 2013.

Zo všetkých hodnotených prác získala **Sindy Danišová**, žiačka našej školy vo svojej súťažnej kategórii 3. miesto. Počas záhradkárkej výstavy v našom meste, na ktorej sme prezentovali aj nami vypestované produkty, predsedla MO SSZ Ján Németh za blahoželal výherkyni ku krásnemu umiestneniu a odovzdal jej cenu.

**Mgr. Adriana Slovákova,
riaditeľka školy**



Zvončekárske stretnutie

Pozývame všetkých bývalých členov detského folklórneho súboru Zvonček na viacgeneračnú stretnúťku Zvončekárov, v sobotu **30. novembra 2013 o 19.00 hod.** do vysokej školy na Richterovej ulici v Sládkovičove. Prihláste sa, prosím, najneskôr do 25. novembra 2013 v mestskej knižnici v Inovatechu a zaplatte poplatok 15 € za večeru a hudbu.

Tešíme sa na stretnutie.

Martina Slahúčková a prípravný výbor

Výstava maďarskej výtvarníčky Erzsébet Szekeres



Výstava, ktorá priniesla deťom radosť, úsmev a dospelým pripomenula, aký krásny, pestrý a poetický je svet rozprávok.

Maďarská výtvarníčka Erzsébet Szekeres žije v krásnom meste Gödöllő a hoci je to už dáma v dôchodkovom veku, je nesmierne aktívna, tvorivá, plná chuti pracovať. Vo svojom nesmierne zaujímavom živote prešla rôznymi povolaniami. Ako mladá pracovala

na novorodeneckom oddelení a asi z tých čias pochádza jej veľká láska k deťom. Ako dcéra disidenta, nemohla študovať vysnívané detské lekárstvo a tak zvolila štúdium na vysokej škole poľnohospodárskej a v tomto odbore pracovala dlhé roky. Zmysel jej životu však dala láska k ručným prácam, ku ktorým ju priviedla jej mamička a Erzsika túto svoju záľubu priviedla až k vysokej remeselnej, ale hlavne umeleckej úrovni. Stala sa jednou z najlepších maďarských textilných výtvarníčiek a jej láska k deťom ju priviedla i k práci ilustrátorky. Jej diela môžete nájsť v mnohých kultúrnych a sakrálnych budovách v Maďarsku, Rumunsku a Nemecku, je držiteľkou viacerých významných ocenení a vystavovala svoje diela na mnohých výstavách, ktoré ani nemáme priestor vymenovať.

Na sládkovičovskú výstavu pani Erzsébet Szekeres pripravila nádhernú kolekciu šitých gobelínov s rozprávkovou tematikou, kolekciu akvarelových ilustrácií detských kníh, ukážky z jej tkanej textilnej tvorby a pestré bábky,



ktoré potešia predovšetkým malých návštevníkov. Dôkazom ocenenia kvality jej tvorby je i séria poštových známok, na ktorých sú jej textilné práce pre deti. Každý výtvarník sníva o tom, že jeho tvorba bude zvečnená na poštových známkach a pani Erzsébet Szekeres prispela do maďarskej známkovej tvorby naozaj krásnymi dielami.

Srdečne pozývame všetkých na túto mimoriadnu výstavu, ktorá bude v Inovatechu prístupná do konca októbra. Určite neofutujete, pretože diela pani Erzsébet každému divákovi vyčaria úsmev na tvári. Na výstave si môžete zakúpiť publikácie o jej tvorbe a rozprávkové knihy a pohľadnice s autorkinými ilustráciami.

ES

Svätoštefanské slávnosti vo Viedni

V prvú sobotu po sviatku svätého Štefana sa na počesť prvého uhorského kráľa koná vo Viedni už od roku 1986 slávnosť, ktorej súčasťou je aj svätá omša v maďarskom jazyku. Organizátorom podujatia je viedenský maďarský katolícky cirkevný zbor. Slávnostnú omšu pri tejto príležitosti celebruje maďarský biskup spolu s 20 duchovnými v Dóme sv. Štefana (Stephansdom). Omša sa koná o trinásť hodine s povolením kardinála Christopha Schönborna, arcibiskupa Viedenskej arcidiecézy.

Dňa 24. augusta 2013 sa na tejto slávnosti už po štvrtýkrát zúčastnili i tanečníci zo súboru Gyékényes z Malej Mače. Súbor sprevádzala na tejto púti, organizovanej **OZ Mached**, aj malá skupinka Sládkovičovčanov. Na slávnosti sa na pozvanie viedenského maďarského katolíckeho cirkevného zboru i tento rok zúčastnilo viac tisíc pútnikov a štyridsať folklórnych a speváckych súborov z Rakúska, Sedmohradska, Maďarska, Slovinska a Slovenska.

Slávnosť sa začala sprievodom, keď do Dómu sv. Štefana vchádzali členovia jednotlivých súborov v krojoch, aby sa zúčastnili svätej omše, ktorej tradícia siaha až do roku 1552, kedy sa konala prvá svätá omša v maďarskom jazyku. Na omši sa zúčastnili Vince Szalay-Bobrovniczky, veľvyslanec Maďarska vo Viedni, predstavitelia rakúskych maďarských spolkov a spoločností, ako i miestny skautský oddiel Istvána Széchenyiho.

Prítomných privítal Ferenc Simon, miestny viedenský dekan. Po privítaní nasledovala slávnostná omša, ktorú celebraval György Udvardy, biskup z maďarského Pécsu. Na organe hral kantor Tibor Léway. György Udvardy charakterizoval I. Štefana kráľa ako panovníka a veriaceho človeka, ktorý tak, ako je to vo Svätom písme napísané, „postavil dom na skale“. Ďalej zdôraznil, že osobnosť I. Štefana kráľa vo vedomí maďarského národa, v jeho identite je nespochybniteľná, žiadne historické obdobie alebo skupina ju nemohla obísť.

Na konci svätej omše sa spievala pápežská, síkulská a maďarská hymna, po ktorej nasledovala procesia s relikviou svätého Štefana. Po procesii relikviu vyložili na oltár, nad ktorým je obraz Madonny z Máriapócsu, aby mohli prítomní veriaci prejať svoju úctu. Relikviu

I. Štefana strážia v klenotnici dómu, v pozlátenom bronzovom relikviári, na ktorom je zmenšená uhorská kráľovská koruna.

Po svätej omši sme sa zúčastnili na agapé, ktoré sa konalo na nádvorí primaciálneho paláca. Po ňom nasledovalo tradičné vystúpenie prítomných folklórnych a speváckych skupín na námestí pri dóme a na nádvorí primaciálneho paláca. Tanečný súbor Gyékényes z Malej Mače vystúpil na námestí vedľa dómu a zožal obrovský úspech.

Posilnení vo viere a duševne obohatení sme sa vrátili domov z tohto prekrásneho podujatia, na ktorom sa o rok, dúfajme, opäť zúčastníme.

Andrea Pethő





Divadelné predstavenie organizované OZ Spolupráca – Együttműködés

Dakujeme všetkým divákovi, ktorí prišli na divadelné predstavenie Lordi, ktoré sme usporiadali v Inovatechu. Stretnutie so známymi hercami Marošom Kramárom, Petrom Šimunom a Jozefom Vajdom nám všetkým prinieslo dobrú náladu a ich humor nás výborne pobavil. Tešíme sa na stretnutie s občanmi na ďalších kultúrnych a spoločenských podujatiach.

Ing. Boris Brunner



Koncert Imre Vadkerti

Dňa 20. septembra 2013 sa sládkovičovské obecnstvo mohlo zabávať na fantastickom koncerte Imre Vadkertiho a jeho priateľov. Žiaľ, kongresová sála Inovatechu sa zaplnila iba do polovice, pritom tento koncert by si zaslužil oveľa väčšie obecnstvo.

Každý si našiel pieseň podľa svojho gusta, išlo o veľmi dobre zosadený koncert s vynikajúcimi muzikantmi. Krásny hlas Imre Vadkertiho očaril obecnstvo a každý jeden divák odchádzal s dobrým pocitom domov.

Attila Srejner



Prípad čiernej vdovy

Toto divadelné predstavenie bolo jedno z najkrajších divadelných predstavení, aké sme v posledných rokoch videli. Jožko Pročko je nielen výborný moderátor, ale aj vynikajúci komediálny herec, ktorý využíva svoj dar improvizácie i na divadle, čo robí každé jedno predstavenie originálnym. To, čo predviedol na javisku, to v televízii nevidíte. Škoda, že hľadisko nebolo plné, lebo všetci diváci sa výborne bavili.

ES

Zaujímavá návšteva v našom meste

V lete do Sládkovičova pricestovala naozaj zvláštna turistická výprava.

Obrátila sa na nás cestovná kancelária, ktorá zabezpečovala okružnú cestu potomkov rodiny Zichyovcov po ich bývalých slovenských kaštieľoch, majetkoch a pamiatkach. Prisľúbili sme pomoc pri organizovaní návštevy v našom meste a pre návštevníkov sme pripravili prehliadkový program, kópie dokumentov, v ktorých sú uvedené informácie o ich rodine a publikácie o Kuffnerovcoch, ktorí boli s rodinou Zichyovcov v obchodnom vzťahu.

V krásny slnečný podvečer dorazil do Sládkovičova autobus plný veľmi milých a sympatických návštevníkov, ktorí si prezreli miesta, kde kedysi žili ich predkovia. Boli to šarmantné elegantné staršie dámy, ktoré si pravdepodobne ešte pamätali časy, keď Zichyovci žili na Slovensku, zrelí muži v najlepšom veku, ale aj mladá generácia potomkov tohto významného európskeho šľachtického rodu. V našom rímskokatolíckom kostole mali napríklad Zichyovci svoju lavicu na najčestnejšom mieste. Nespočetné otázky a odpovede v maďarskom, anglickom i nemeckom jazyku sme zvládli vcelku v pohode a naši milí hostia vyjadrili poďakovanie za vzorne pripravenú návštevu.

Keď nám pri odchode mávali z autobusu, napadla nás myšlienka:

Aké by dnes bolo naše mesto, keby historické zvraty nevyhnali ľudí ako Zichyovci a Kuffnerovci? Ako by sme žili, keby sa na veciach verejných podieľali títo úžasne vzdelaní, kultivovaní a svetaznalí ľudia, ktorí sú dnes špičkou spoločnosti v mnohých európskych štátoch?

ES



Členovia Klubu seniorov Sládkovičovo na Relaxe

Pri každej príležitosti zdôrazňujeme peknú súdržnosť členov klubu a to pri práci i pri oddychu a zábave. Ich pomocné ruky nechýbajú na žiadnom podujatí, navaria, napečú, roznášajú mestské noviny,... Pomáhajú všade, kde je to treba. Ich pagáčky a šišky sú chýrečné a pochutia si na nich účastníci kultúrnych i spoločenských podujatí. Ale aby to nevyzeralo tak, že naše babičky a dedkovia iba pracujú, musíme ich pochváliť i za to, ako spoločne oddychujú. Na konci leta sme ich početnú výpravu stretli v Ekoparku na Čiernej vode, ktorej hovoríme Relax. Členovia klubu sa tu v pohode poprechádzali, všetko si prezreli, spoločne posedeli a pochutali si na výbornom občerstvení. Dôležité je, že nesedia doma za pecou, ale vyrazia spolu za kultúrou, poznávaním i do prírody.

ES



Posvätená modlitebňa evanjelickej cirkvi v Malej Mači

HALELUJA! Ďakujem Hospodinu z celého srdca v kruhu úprimných, v zbere. Veľké sú skutky Hospodinove, hodné skúmania všetkými, ktorí v nich majú záľubu. Žalm 111, 1-2

Takto sme vo filii Malá Mača, ktorá patrí do cirkevného zboru Sládkovičovo, prežili výnimočný deň. 23. júna 2013 sme sa prišli poďakovať Pánu Bohu za silu, pomoc a Jeho požehnanie, keď sme si obnovili modlitebňu a pripomenuli si 20. výročie jej založenia.

Pani farárka, konseniorka bratislavského seniorátu Andrea Lukačovská privítala hostí a pripomenula: Dnes máme za čo Pánu Bohu ďakovať... Slávnostných služieb Božích sa zúčastnil dôstojný brat dištriktuálny biskup Milan Krivda, ktorý poslúžil zvestou slova Božieho. Vo svojej kázni poukázal na dôležitosť chrámov a modlitebni, pretože sa v nich zvestuje Božie slovo, pretože ono je mocou Božou každému na spasenie. V chráme Božom sa stretávame s Pánom, ktorý nás učí, zjavuje nám svoju vôľu a povoláva nás do služby. Pán nás nechce nechať bez spoločenstva so sebou a toho dôkazom bol aj tento deň, v ktorom sme si posvätili modlitebňu pre ďalší rast vnútorného človeka.

Posviacku modlitebne vykonal vznešený brat senior BA seniorátu Boris Mišina, ktorý v posviacacej reči poukázal na jedinečnosť chvíle, keď sa človek dostane do Božej blízkosti, keď my do chrámu prichádzame preto, aby sme počuli reč Pánovu. Nemusíme preto urobiť nič, stačí len prísť, aby sme počúvali. Dvere sú otvorené a aj do tejto modlitebne ich otvára sám Pán Ježiš. Nie sú pred nami nijaké prekážky a tak aj my sme vždy vstupovať týmito dvermi dnu.

Slávnostnej chvíle sa zúčastnili a prihovoriť aj dištriktuálny brat dozorca Vladimír Daniš, brat farár Pavel Gabriš, ktorý v rokoch 1991-1997 pôsobil v Sládkovičove a za ktorého sa modlitebňa zriadila, brat farár Falco von Saldern a Pavol Ján Jasovský zo švajčiarskeho evanjelickeho zboru v Berne, ktorý je partnerským zborom cirkevného zboru Sládkovičovo, pán primátor mesta Sládkovičovo Anton Szabó, pán starosta obce Malá Mača František Hontvári, ktorému sme vďační za pomoc pri obnove modlitebne.

Spomíname si však na začiatky a založenie modlitebne spred 20 rokov a tak aj touto cestou chceme vysloviť Božie požehnanie pánovi Kornelovi Somogyimu, ktorý bol toho času primátorom a sestre Márii Gáborovej, ktorá bola kurátorkou evanjelickeho zboru v Malej Mači.

Slávnostné služby Božie obohatil domáci spevokol Spes a deti spolu s mládežou. Filia Malá Mača je malé spoločenstvo, ale živé – patriace Pánovi. Radujeme sa z toho, čo pri nás vykonal Pán.

Andrea Lukačovská, zborová farárka



Plody našej práce dozreli

MO SZZ Sládkovičovo využila toto obdobie, obdobie dozrievania plodov v našich záhradách a zorganizovala ako aj po iné roky výstavu ovocia a zeleniny a tak dali možnosť občanom Sládkovičova, Malej Mače, Dánoša a Nového Dvora, aby sa prostredníctvom tejto výstavy pochválili so svojimi pestovateľskými úspechmi. Výstavy sa zúčastnilo 24 vystavovateľov so 74 exponátmi a navštívilo ju 188 návštevníkov, medzi ktorými boli aj naši známi herci z divadelného predstavenia Lordi, pani Vajda, Kramár, Šimun a pani Nataša Nikitinová-Kramárová. Veľmi sme sa potešili našim žiakom a škôlkárom z Fučíkovej ul., ktorým sme umožnili ešte v pondelok doobeda navštíviť túto výstavu. Už tradične, ako doplnok k výstave, vystavoval tu svoje práce – vtáky z rohoviny, pán Sárkány Benedik z Malej Mače.

Vystavovatelia mali možnosť získať jednu z krásnych cien a o tom kto ich získa, ste

rozhodli práve vy občania – návštevníci výstavy.

Ocenené boli: najkrajšie ovocie a zelenina – 1. miesto

pán Kirpál, Sládkovičovo za jablko Topaz, 2. miesto

pani Tóthová, Dánoš za papriku čiernu, 3. miesto

pán Vicián, Malá Mača za papriku Anthea a 4. miesto pán Németh, Nový Dvor za jablko Melódia.

Najkrajšia dekorácia – 1. miesto pani Tóthová, Dánoš za jesennú idylku, 2. miesto pani Némethová, Nový Dvor za ovocný kôš a 3. miesto pani Tóthová, Dánoš za kvet Ladovka.

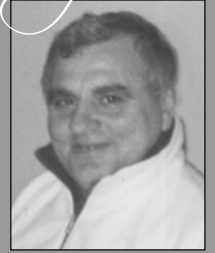
Ďakujem všetkým, ktorí akoukoľvek formou prispeli k príprave výstavy, firme EBA za



poskytnuté vzorky pôdy, za ústretovosť a pomoc vedeniu a pracovníkom Inovatechu a TS Sládkovičovo a MsÚ Sládkovičovo za finančný príspevok, za ktorý sme nakúpili krásne a praktické ceny, firme Zelseed Horná Potôň a Plantex Veselé pri Piešťanoch za poskytnuté exponáty a samozrejme všetkým vystavovateľom a vám návštevníkom.

Németh Ján, predseda MO SZZ

Emil Dovalovszki



S hlbokým zármutkom sme sa rozlúčili s Emilom Dovalovszkim, ktorý dňa 9. augusta 2013 zomrel po krátkej chorobe vo veku 67 rokov. Emil bol nestor sládkovičovského stolného tenisu, dlhoročným predsedom MO Matice slovenskej v Sládkovičove a poslancom Mestského zastupiteľstva v Sládkovičove.

Bol jedným z najúspešnejších športovcov nášho mesta a vrcholom jeho športovej kariéry bol zisk bronzovej medaily na X. paralympiáde v Atlante v roku 1996. Ako tréner vchoval mnoho mladých stolných tenistov a zanietene sa venoval organizátorskej práci.

Jeho život bol neuveriteľnou paralelou knihy Alana Marshalla Už zase skáčem cez kaluže, ktorá popisuje príbeh chlapca nenapraviteľne postihnúť obrnou, ktorý cez svoj handicap prežíva šťastné detstvo a naučí sa prekonávať prekážky, dokáže si splniť svoj veľký sen a vyrastie v odvážneho, láskavého a zdravo sebavedomého človeka.

Taký bol i Emilov „Cacov“ život. Svoj handicap prekonal a stal sa špičkovým športovcom. Celý život sa okrem práce a rodiny venoval športu a to predovšetkým mládeži. Svoju popularitu a organizačné schopnosti využil i v práci pre Maticu slovenskú, kde bol predsedom miestneho odboru a členom výboru. Ako poslanec mestského zastupiteľstva sa usiloval o zlepšenie podmienok pre rozvoj športu v meste.

Ostáva iba veriť, že aj v nebi hrajú stolný tenis, to by sa „Cacovi“ páčilo...

ES

Na mestskom športovom dni sa tentoraz zišla stovka detí, ktoré sa zúčastnili súťaží v štyroch disciplínach – beh, kopanie trestných kopov na veľkú futbalovú bránu, hod na basketbalový koš a hod na cieľ. Najlepší bežci v jednotlivých kategóriách boli – Sofia Plesnivá, Gabriela Szabová, Viktória Frantová, Daniela Sárköziová, Richard Baran, Boris Farkaš, Juraj Lakatoš a Patrik Dömötör. Hod na basketbalový koš sa najlepšie vydaril Kristíne Pavlovičovej, Gabriele Sárköziovej, Michalovi Salajovi a Róbertovi Tésimu. Jedenástky najlepšie kopali Filip Nagy a Dávid Hruza a v súťaži v hode na cieľ zvíťazil šikovný prvák Alek Bartaloš. Blahoželáme víťazom, medailistom, ale i všetkým účastníkom, ktorí spolu so svojimi pedagógmi strávili na ihrisku za školou príjemné slnečné odpoľudnie.

Úvaha na tému organizovanie mestských športových podujatí

Na zasadnutí komisie Športu a telesnej kultúry pri MsZ v Sládkovičove padli pri príprave tohtoročného športového dňa zásadné otázky:

Aká je myšlienka tohto podujatia? Chceme preveriť telesnú zdatnosť detí? Chceme deti motivovať k športovým aktivitám? Chceme im prezentovať rôzne športy a športové aktivity, aby sme im ponúkli možnosť vyskúšať si niečo nové?

Členovia komisie sa zhodli v tom, že rozhodne nechcú preverovať fyzickú zdatnosť našej mládeže, lebo na to slúžia súťaže organizované školami. Ich názory sa skôr prikláňali ku kladným odpovediam na posledné dve otázky. Pre krátkosť času na prípravu tento rok ponechali „štandardný“ formát podujatia iba s tým, že vypustili disciplíny, o ktoré bol malý záujem alebo neboli bezpečné, ale rozhodne chcú v budúcom roku riešiť veci ináč.

Môj návrh je nesústreďiť sa na jeden deň a okukané disciplíny. Čo tak zorganizovať pravidelný cyklus športových podujatí (napríklad vždy poslednú stredu v mesiaci) a na každej akcii prezentovať jeden šport, ktorý by si deti mohli vyskúšať a prípadne pozvať nejakého výkonnostného športovca, aby mali deti tú správnu motiváciu. Zároveň by sa tieto podujatia konali na rôznych športoviskách – stolný tenis, karate, hádzaná, moderná gymnastika,... v telocvični, tenis na ihrisku v Teveli, nohejbal

na multifunkčnom ihrisku TJ Slavoj, plávanie, akvabely, vodný aerobik, beachvolejbal alebo parkourový beh (free runing) na kúpalisku, zumba alebo atletika na ihrisku pri škole a keby sa zasa raz podarilo urobiť v zime klzisko, mohli by sme hoci len z recesie pozvať nejakú krasokorčuľárku alebo hokejistu. Určite vám napadli mnohé ďalšie športy a tak sa nemusíme báť, že by sme vyčerpali celé olympijské portfólio.

Určite by takýto projekt bol náročnejší na prácu organizátorov i na financovanie, ale ak chceme robiť niečo pre šport, musí to byť predovšetkým kvalitné a atraktívne, aby si deti po akcii povedali: „*To bolo super, prideme zasa, skúsime to...*“

Rozhodne neočakávam od takéhoto projektu, že tu do roka budeme mať majstrov sveta, ale možno by sa niekto namotal. Hovorím o vlastnej skúsenosti, lebo od jednej celkom náhodnej návštevy lodenice na pražskej Kampe sa odvinula moja úspešná športová kariéra vodnej slalomárky, ktorá ma doviedla až do štátnej reprezentácie. **ES**



Detická organizácia Fénix



Okuliare pre Afriku

Do konca roka 2013 s deťmi DO Fénix zbierame všetky druhy nepoškodených dioptrických okuliarov. Okuliare sa vyčistia, premerajú a budú odoslané do Kene v Afrike. Vaše staré okuliare majú v Keni hodnotu ročného platu. Ak máte doma staré nepoužívané okuliare, darujte ich ľuďom, ktorí ich naozaj potrebujú, ale nemôžu si ich dovoliť. Vaše staré okuliare môžete odovzdať Pavlovi Macurovi, predsedovi Detskej organizácie Fénix, na mestskom úrade alebo v papiernictve Papi. Zatiaľ sme vyzbierali 160 kusov okuliarov. Ak viete, podporte aj vy našu zbierku. Ďakujú: Pavol Macura, predseda DO Fénix a vďační Afričania.

Na vlnách Malého Dunaja

Na záver letných prázdnin pripravila TJ Junior v spolupráci s DO Fénix rodinný splav Malého Dunaja. Počas 4 dní bol pre 52 účast-

níkov pripravený bohatý splavový program. Po celý čas sa táborilo v malebnej dedinke Vlky. Najmenších zaujala nočná hra a táborák, ktorý si sami pripravili. Vo štvrtok a piatok boli hlavné splavové dni z Vlky k vodnému mlynu v Jelke. Večery účastníci trávili posezením pri ohníku a pesničkami v sprievode gitary. V sobotu splavili úsek z Novej Dedinky do Vlky. V tábore ich čakal chutný guláš. Tohtoročnému splavu prialo i pekné letné počasie. Týmto podujatím sme sa snažili príťažlivým spôsobom vyplniť záver letných prázdnin v prírode rodičom spolu s deťmi.

Pavol Macura

Čo je pre nás fénixákov lepšie, ako sedieť pred počítačom?

Áno, samozrejme, jedine turistika.

Naša prvá opekačka po letných prázdninách bola ako vždy úžasná. Nebola taká ako ostatné, ale bola výnimočná, pretože sa na nej udiali nesmierne smiešne a úžasné veci. Nedá sa povedať, že sa nestalo nič zlé ako napríklad to, že nám padali špekáčky a chlebičky do ohňa,

ale to bola zábava. Najlepšie aj tak bolo, že nám naši vedúci dovolili behať po lese a liezť na stromy. Lezenie bolo nebezpečné a nezaobišlo sa bez dvoch pádov, na ktoré doplatili konáriky, my deti sme to prežili bez ujmy. V lese sme našli strom, ktorý je náš lesný úkryt a rozhodli sme sa, že si ho vyupratujeme. Ešte nie je celkom hotový, ale polovica už nabera tvar. Naš kamarát spravil most, cez ktorý sa vieme dostať iba my. Opekanie sa nám páčilo, jediné, čo nám chýbalo, boli grizlyho laby. Na tých by sme si pochutnali. Septembrový výlet sa nám veľmi páčil a dúfam, že takýchto super vandroviek bude ešte veľa.

**Vanda Horváthová, ÚO Fénix
Sládkovičovo za všetkých vandrovníkov**



Záverečné vyhodnotenie Interligy 2013

V sobotu 6. októbra 2013 sa na multifunkčom ihrisku FK Slavoj odhrali posledné zápasy a usku-točnilo sa vyhodnotenie Interligy 2013.

Pre fanúšikov Interligy sme pripravili záverečnú tabuľku súťaže, z ktorej vyplýva, že naj-lepšie si v súťaži viedli futbalisti **Dream Teamu**, na druhé miesto sa prebojoval **UNICEF** a tretie miesto získal tím **Levov**.

Najlepším strelecom bol **Ján Kondákor** z Dream Teamu, naj-lepším obrancom **Jozef Vigh** z Dream Teamu, najlepším bran-károm bol vyhodnotený **Erik Franko** z UNICEF a najlepším hráčom interligy bol v sezóne 2013 **Oskar Orichel** z FC Tottis.

Poháre a ceny hráčom odo-vzdal primátor mesta Ing. Anton Szabó, ktorý im poďakoval za ich športové výkony a vyjadril nádej, že aj na budúci rok sa Interliga uskutoční.

ES



por.	mužstvo	skóre	body
1.	Dream Team	89:37	27
2.	UNICEF	63:43	18
3.	Levy	67:62	15
4.	FC Tottis	57:53	15
5.	Nový Dvor	47:66	12
6.	Wild Eagle	21:79	3



Prenájmy priestorov v TI Inovatech a v kult. dome

Mesto Sládkovičovo ponúka na dlhodobý i jednorazový prenájom priestory v TI Inovatech a v budove starého kul-túrneho domu.

Cenník poskytovaných služieb a nájomného v TI Inovatech

využitie	cena pre klienta inkub.	cena pre komerčného klienta
sklad/dielňa 1. PP	20 €/m²/rok	30 €/m²/rok
kancelária 1. NP	40 €/m²/rok	50 €/m²/rok
kancelária 2. NP	40 €/m²/rok	50 €/m²/rok
kancelária 3. NP	30 €/m²/rok	40 €/m²/rok

Ostatné poskytované služby súvisiace s užívaním prenája-tých priestorov:

- náklady spojené s dodávkou el. energie 11 €/m²/rok,
- náklady na vykúr. a dodávku teplej vody 13 €/m²/rok,
- náklady spojené s dodávkou pitnej vody a s odvodom splaškových a dažďových vôd 3 €/m²/rok,
- internetové pripojenie prenaj. priestoru 120,00 €/rok.

Jednorazové prenájmy priestorov:

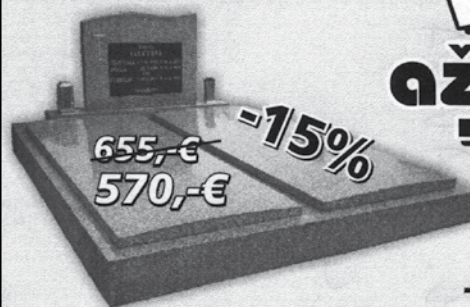
rokovacia miestnosť na 4 hod. vrátane techniky	120 €
+ za každú ďalšiu začatú hodinu	25 €
veľká sála na 4 hod. vrátane použitia techniky	240 €
+ za každú ďalšiu začatú hodinu	50 €
otvorené priestory pre organizovanie recepcií	100 €

Prenájmy priestorov v budove starého kultúrneho domu

predajné akcie veľká zasadačka	50 €/4 hod.
+ každá začatá hodina	10 €
prezentácie veľká zasadačka	20 €/4 hod.
+ každá začatá hodina	10 €
malá zasadačka	10 €/4 hod.
+ každá začatá hodina	5 €
kinosála	40 €/4 hod.
+ každá začatá hodina	10 €
iné aktivity vo veľkej zasadačke	5 €/1 hod.

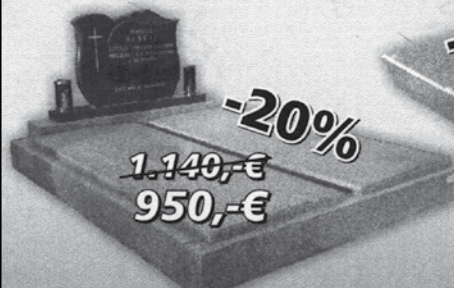
POMNÍKY ZO ŽULY A UMELEHO KAMEŇA za PRIJATEĽNÉ CENY!

Z umelého kameňa



Tabuľa a podstavec

žulová,
rámy a dosky
z umelého kameňa



AKCIA

až -30%

- Veľa farieb,
- Nové tvary,
- Zaručená kvalita,
- Ceny konečné

Zo žuly
- zaoblené hrany



Dielňa: Topoľnica č. 265

Kontakt: 0905 320 476, 031/780 4240 - Prosíme, najprv volať!

www.kamenarstvo-andrassy.sk

Naši futbaloví jubilanti Štefan Drozd (Cuki) a Vojtech Brunner (Pala)



Tento rok sme na ihrisku oslávili dve životné jubileá. Je veľmi pekné, že pre obidvoch jubilantov ich bývalí zverenci pripravili pekné oslavy spojené s exhibičnými zápasmi.



Prvým jubilantom bol osemdesiatnik **Štefan Droz** „Cuki“ bývalý sládkovičovský hráč a tréner veľmi úspešného dorasteneckého manšaftu.

Štefan Drozd začal s futbalom ako malý chlapec v ťažkých vojnových rokoch. Diószegský futbal mal vtedy výbornú úroveň, lebo tu hralo viacero výborných maďarských futbalistov, ktorí sa prácou v cukrovare vyhli nasadeniu na vojnu. Pre malých futbalistov to bola veľká motivácia a to na ihrisko prilákalo i malého

Štefana. Jeho futbalová kariéra ho potom doviedla do Galanty, ktorá hrala vyššiu súťaž a tam sa naučil veľa z futbalovej abecedy. Neskôr sa vrátil späť do Slavuja Sládkovičovo, kde hral za „A“ mužstvo.

Po ukončení svojej úspešnej kariéry sa ujal trénerskej práce a v roku 1965 začal trénovať sládkovičovské dorastenecké družstvo, ktoré pod jeho vedením zaznamenalo najväčšie úspechy. V priebehu dvoch sezón mladí futbalisti postúpili o dve triedy až do I. A triedy. Tento manšaft bol v nasledujúcich rokoch, znova pod trénerským vedením Štefana Drozda, veľkou oporou sládkovičovského Áčka.

Štefan Drozd, ako pán školník, mal vždy blízko k deťom a dlhé roky pripravoval školské futbalové družstvá na súťaže, na ktorých získali veľa výborných ocenení. Táto práca mu zaberala veľa času a preto sa už nevrátil k trénerskej práci v FK Slavoj, hoci ho funkcionári viackrát oslovili.

Chceli sme, aby Cuki vymenoval svojich futbalových kamošov, ale to by nám nestačili noviny a tak si pozrite horné foto, na ktorom sú skoro všetci jeho odchovanci a gratulanti.

Prezradil nám i svoj recept na úspešné futbalové mužstvo – vzájomná dôvera, úcta a rešpekt medzi trénerom a hráčmi a dobrý hráčsky kolektív. Tvrdí, že stále máme rovnako talentovaných malých futbalistov, ale vzťahy vo futbale sa, bohužiaľ, veľmi zmenili.

Vďační odchovanci na svojho trénera nezabudli a prichystali mu milé prekvapenie – 17. augusta 2013 odohrali exhibičný zápas jeho bývalí dorastenci versus Stari páni, ktorému predchádzalo slávnostné odovzdanie pamätnej listu a po ňom nasledovala futbalová guláspárty, na ktorej sa dobre jedlo, s mierou pilo a hlavne veľa spomínalo na krásne časy.



Druhým oslávencom bol bývalý úspešný futbalista **Vojtech Brunner**, známy ako „Pala“, ktorý sa tento rok dožil 70 rokov. S futbalom začal ako žiak v sezóne 1952/1953 pod trénerským vedením Františka Nagya, ktorý bol v tom čase trénerom i hospodárom Slavuja. V 17 rokoch nastúpil do dorasteneckého mužstva, ktoré trénoval výborný futbalista Zoltán Takács. Hneď vo svojom prvom dorasteneckom majstráku zabodoval, keď strelil gól z rohového kopu a naši porazili Šaštín 5:0. V 19 rokoch narukoval a počas vojny hral futbal za druholigové Klatovy. Po vojne sa vrátil do sládkovičovského Áčka a z tejto doby najradšej spomína

na trénerov pána Ondrejkočiča a Daniho Pécsiho, ktorý bol podľa jeho názoru najlepším trénerom tejto éry nášho futbalu. Za Áčko hral až do svojich 33 rokov a potom ešte stále hrával za Běčko a za starých pánov, kde to bolo potrebné. Zo svojich spoluhráčov si najradšej spomína na Ondra Horvátha, Felixu Šida, Janka Peleca st., Ota Vavriku, Ota Frantu, Štefana Drozda a mnohých ďalších. Opýtali sme sa ho i na najkrajší zápas jeho éry a tak si zaspomínal na zápas zo sezóny 1965/1966, keď bol odložený zápas s Malackami a tak sa futbalisti rozišli, niektorí na ryby, niektorí na futbal do Veľkej Mače, iní sa dali do roboty. Malaccania dorazili na prázdne ihrisko a hneď sa tešili z kontumačnej výhry. Slavojisti sa však zmobilizovali a minútu pred zápasom bolo na ihrisku 18 bojaschopných hráčov, ktorí Malacky hrdó porazili 4:0.

Čo bolo príčinou výborných výsledkov našich futbalistov v týchto rokoch? Výborný manšaft, ktorý tvorili sami dobrí kamaráti, vynikajúci tréneri, perfektná atmosféra na ihrisku pri zápasoch i na tréningoch.

Pre svojho bývalého spoluhráča, trénera a kamaráta (tým je samozrejme dodnes) pripravili futbalisti milú oslavu – odohrali exhibičný zápas, odovzdali mu pamätný diplom a zazelali veľa zdravia, aby ešte dlho chodil fandit Slavuju.

O osud sládkovičovského futbalu sa nemusíme báť, lebo malých šikovných futbalistov, ako sú jeho dvaja vnúčikovia, máme dostatok. Je len potrebné správne ich motivovať, vytvoriť im dobré podmienky a dúfať, že ostanú verní domácomu futbalu. **ES**



Kronika mesta

Zosobášili sa

Ing. Peter Šiška (Šurany)
a Lílana Móresová (Sládkovičovo)
Ing. Michal Škuril (Veľké Úľany)
a Mgr. Zuzana Dudášová (Sládkovičovo)
Lubomír Mihálik (Košúty)
a Erika Csanakyová (Sládkovičovo)
Peter Valachovič (Bratislava)
a Katarína Feketeová (Sládkovičovo)
Peter Šaštinský (Trnava)
a Margaréta Križanová (Sládkovičovo)
Ing. Tomáš Krošlák (Nitra)
a Ing. Jana Deáková (Sládkovičovo)
Veľa šťastia na spoločnej ceste životom

Narodili sa

Fabian Wolinski, nar. 7. augusta 2013
Zoltán Mucska, nar. 13. augusta 2013
Tomáš Timcsák, nar. 13. augusta 2013
Hana Švihranová, nar. 15.8.2013
Mia Pokorná, nar. 21. augusta 2013
Martin Kurinec, nar. 23. augusta 2013
Bryan Kuki, nar. 28. augusta 2013
Jakub Polák, nar. 1. septembra 2013
Dominik Somogyi, nar. 8. septembra 2013
Samuel Lovás, nar. 9. septembra 2013
Tobias Kotlár, nar. 10. septembra 2013
Rafael Hesso, nar. 16. septembra 2013
Mia Miklošová, nar. 1. októbra 2013
Daniel Varga, nar. 3. októbra 2013
Zdravie a šťastie na štarte do života.

Navždy nás opustili

Emil Dovalovszki, (67) 9. augusta 2013
Mária Maceková, (80) 12. augusta 2013
Ján Tartoš, (61) 26. augusta 2013
Alžbeta Rekeňová, (75) 28.8.2013
Ladislav Tóth, (59) 30. augusta 2013
Štefan Kis, (75) 13. septembra 2013
Kristián Šimko, (27) 13. septembra 2013
Priska Schäfferová, (83) 19. septembra 2013
Dušan Majerský, (73) 25. septembra 2013
Alžbeta Somogyiová, (92) 29. septembra 2013
Gizela Katonová, (75) 8. októbra 2013
Bývalí občania:
Helena Maniaková, rod. Šipošová, (67) 10. 8. 2013
Eudmila Molnárová (64) 19. septembra 2013
Nech odpocúvajú v pokoji...

Spomíname



So zármutkom v srdciach ďakujeme všetkým, ktorí na poslednej ceste odprevadili **Alžbetu Rekeňovú**, ktorá zomrela 28. augusta 2013 vo veku 75 rokov. Ďakujeme za kvetinné dary a slová útechy. smútiaca rodina pozostalých



Dňa 28. augusta 2013 nás navždy opustila naša drahá matka, babička a stará babička **Margita Bondorová**. So zármutkom v srdciach ďakujeme všetkým, ktorí ju odprevadili na poslednej ceste. syn, dcéry a nevesta s rodinami



Dňa 9. augusta 2013 nás navždy opustil drahý manžel, otec a dedo **Emil Dovalovszki**. So zármutkom v srdciach ďakujeme všetkým, ktorí ho odprevadili na poslednej ceste. syn s rodinou a manželka



S hlbokým zármutkom a láskou spomíname ma manžela, otca, deda a pradedu **Vidora Kariku** pri prvom výročí jeho úmrtia. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. manželka a dcéry s rodinami



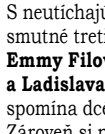
So smútkom v srdciach si pripomíname prvé výročie úmrtia drahej mamy, babky a prababky **Gabriely Kokavcovej**, rod. Vasákovej, ktorá nás navždy opustila 5. októbra 2012. S láskou spomína dcéra Gabika a syn Gusto s rodinami.



S láskou v srdci sme si 2. októbra 2013 pripomenuli prvé výročie úmrtia milovanej mamičky, babky a prababky **Heleny Kukiovej** (1942–2012). Nikdy na Teba nezapudneme. smútiaci pozostali



Slzy v očiach máme a s bolesťou sme si dňa 13. októbra 2013 pripomenuli tretie výročie úmrtia **Štefana Daniho**. V srdci zostanú len spomienky krásne, v nich budeš navždy žiť. Sú spoločné a len naše. manželka, synovia a dcéra s rodinami



S neutíchajúcou bolesťou v srdciach si pripomíname smutné tretie výročie úmrtia našich drahých **Emmy Filovej, Vlasty Némethovej, rod. Filovej a Ladislava Pavloviča**. S láskou na vás za všetkých spomína dcéra, sestra a švagriná Zlatica. Zároveň si pripomíname 22. výročia úmrtia nášho otca, svokra a starého otca **Alexandra Filu**. Ďakujeme za tichú spomienku.



S láskou sme si pripomenuli desiate výročie úmrtia našej milovanej sestry **Anny Drozdovej**, ktorá nás navždy opustila 20. septembra 2003. So zármutkom a láskou spomínajú sestry a brat s rodinami.



S láskou v srdci si pripomenieme piate výročie úmrtia milovanej mamičky a babičky **Anny Weiszovej**. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. S láskou spomínajú synovia s rodinami



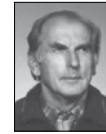
S láskou v srdci si pripomenieme desiate výročie úmrtia našej drahej dcéry, matky, manželky a sestry **Ludmily Tóthovej**, ktorá nás navždy opustila 29. októbra 2003 vo veku 30 rokov. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. S láskou spomínajú rodičia, syn, manžel a brat s rodinou



S neutíchajúcou bolesťou v srdci si dňa 9. novembra 2013 pripomenieme desiate výročie úmrtia **Petra Talamona**, ktorý nás nečakane opustil vo veku 37 rokov. S láskou spomína manželka, synovia, matka a celá rodina.



So zármutkom v srdci spomíname pri príležitosti desiateho výročia úmrtia **Edity Slahučkovej**, rod. Csanakyovej. Za tichú spomienku ďakujú manžel s deťmi a rodinou, sestry a švagriná s rodinami.



S láskou a so smútkom v srdciach si pripomíname 10. výročie úmrtia milovaného manžela, otca, dedka a pradedka **Jána Hudáka**, ktorý nás navždy opustil pred desiatimi rokmi. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. manželka a deti s rodinami



Dňa 11. septembra 2013 uplynulo 15 rokov od úmrtia nášho drahého otecka, dedka a pradedka **Štefana Csanakyho**. S láskou spomínajú dcéry a nevesta s rodinami.



S hlbokým žiaľom v srdciach si pripomíname 15. výročie úmrtia nášho milovaného **Alexandra Vargu**. Aj keď smútok v srdciach máme, vždy s láskou na neho spomíname. manželka, dcéra, zať a vnučatá Xavinko a Olinko



So zármutkom v srdciach si pripomíname 15. výročie úmrtia milovaného manžela a otca **Ferdinanda Mega**. manželka a deti s rodinami



S hlbokým zármutkom v srdciach spomíname na milovaného otca, deda a pradedu **Jána Birkáša** pri 20. výročí jeho úmrtia. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. dcéra, vnuk a pravnúčata

Ospravedlňujeme sa rodinám pani Zuzany Kakvícovej a Anny Kadašovej za zamenené fotografie pri smútočných oznamoch v minulom vydaní a rodine pána Štefana Ondruška, kde v podakovaní nebol uvedený syn.

Uzavierka budúceho čísla je 29. novembra 2013 • Svoje články, oznamy a inzeráty pošlite e-mail: evasudova@gmail.com alebo ich odovzdajte v knižnici v Inovatechu. • kontakt: 0905 863 495



Informačný spravodajca občanov, dvojmesačník, EV 3995/10, vydáva mesto Sládkovičovo, Fučíkova 329, 925 21 Sládkovičovo, IČO: 00306177, dátum vydania č. 5/2013: 17. októbra 2013 Redakčná rada: predseda – PhDr. Terézia Pethőová, Eva Sudová, Mária Szabóová, PaedDr. Eva Bodová, Mgr. Melinda Srejnerová, Árpád Dömötör, Mgr. Zuzana Kováčová, tajomníčka – Mária Pišiová. Adresa: Život v Sládkovičove, Mestský úrad, 925 21 Sládkovičovo, tel: 031/784 28 35, e-mail: evasudova@gmail.com, zapísané: OÚ Galanta 7/1992. **Redakcia si vyhradzuje právo redakčne skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov. Názory dopisovateľov v príspevkoch nemusia odrážať mienku redakcie.**

Cieľom hry Plameň je rozvíjať vedomosti mladých hasičov, ich praktické zručnosti a získať návyky v jednotlivých oblastiach činnosti s dôrazom na oblasť ochrany pred požiarmi.

Naši vedúci v hre Plameň súťažili v dvoch kolách, a to v branno-športovom preteku a v požiarňických disciplínach štafeta 4 × 60 m s prekážkami, štafeta požiarňických dvojíc, zásah ručnou vedrovou striekačkou, uzlová štafeta.

Keďže v súčasnosti z tejto hry vypadol branno-športový pretek, mnohé dobrovoľné hasičské zbory, medzi nimi aj náš, sa rozhodli, že pre získanie aj športovej zdatnosti mladých hasičov, budú organizovať branný pretek.

Netradične, v nedeľu 21. septembra 2013, v náhradnom termíne, sa v areáli Vincovho lesa konal už za krásneho počasia branný pretek mladých hasičov. V náhradnom termíne preto, lebo pôvodne bol pretek naplánovaný na 14. september 2013, ale pre nepriaznivé počasie musel byť odvolaný.

V dvoch kategóriách, starší a mladší hasiči, súťažili kolektívy z DHZ Sládkovičovo, Kráľová pri Senci, Šenkvice, Dyčka, Gán, Sucha nad Parnou.

Trasa preteku viedla okolo jazera a popri lese a na jednotlivých stanovištiach mladí hasiči plnili disciplíny – teória požiarnej ochrany, streľba zo vzduchovky, hod granátom, viazanie uzlov, určovanie hasiacich prístrojov, zásah vedrovou striekačkou, prekonanie vodorovného lana, rozvíjanie hadíc. Súčasťou preteku bola štafeta hasičských dvojíc.

V kategórii starších žiakov si prvenstvo odniesli dievčence z DHZ Šenkvice, **na druhom mieste skončil kolektív Sládkovičovo B a na treťom mieste Sládkovičovo A.** V kategórii mladších hasičov skončili na prvom mieste mladí hasiči z DHZ Gán a na druhom mieste kolektív DHZ Dyčka.



Za mesto Sládkovičovo sa podujatia zúčastnila poslankyňa mestského zastupiteľstva PhDr. Terézia Pethőová, ktorá spolu s veliteľom DHZ Romanom Sablerom a zástupcom DPO SR Františkom Danišom odovzdala víťazným kolektívom poháre a vecné ceny. Vyslovila poďakovanie za nezištnú, profesionálnu prácu hasičov, ktorí okrem požiarov zasahujú aj pri dopravných nehodách, hromadných haváriách, živelných pohromách, množstve rôznych technických zásahov a rôznych záchranných prácach.

Za úspešný priebeh podujatia chceme poďakovať organizátorom, sponzorom, bez ktorých by sme pretek nemohli zorganizovať, ako aj vedúcim kolektívov mladých hasičov, ktorí ich zodpovedne pripravujú a tak vychovávajú ďalšiu generáciu hasičov.

Zuzana Sudová

Vatra ústavy 2013

Každoročne si v našom mestečku pripomíname výročie prijatia slovenskej ústavy kultúrnym programom a zapálením symbolickej Vetry ústavy.

Všetkých divákov i účinkujúcich privítal na tomto vydarenom podujatí primátor mesta Ing. Anton Szabó a úvodnú báseň, ktorá dodala podujatiu slávnostný charakter, recitovala pani Anna Pokorná. V programe vystúpili folklórne súbory Zvončeky a Ágacská, populárni speváci divadelného súboru Hahota a hosťom bol folklórny súbor Dudváh z Križovian nad Dudváhom, ktorý vedie pani Eva Kovačiková. Súbor sa divákovi predstavil veselým pásmom o víne a pri zapálení vetry zaspieval kyticu slovenských národných piesní.

Pre deti si šikovné matičiarky pripravili vtipné hry a súťaže, ktoré sa deťom veľmi páčili a každý si vyskúšal svoju šikovnosť a odvahu v niektorej disciplíne. Po oficiálnom programe nasledovala tanečná zábava v réžii hudobnej skupiny Bonus z Tešedíkova. Novinkou v programe tohto podujatia bolo varenie gulášu, ktorý varili dva spriatelnené manšafy – matičiari a csemadokári. Obidva guláše boli vynikajúce a pochutili si na nich všetci účinkujúci i návštevníci. Ďakujeme všetkým dobrovoľníkom – kuchárom, tanečníkom, vedúcim folklórnym súborom i členkám Matice slovenskej, ktorí sa nezištne podieľali na príprave a realizácii tohto pekného podujatia, ktoré sa stalo tradičnou rozlúčkou s letom.

ES

